

## Pausen - wichtig und gesetzlich vorgeschrieben



**Bei der Arbeit verbrauchen wir Energie; deshalb braucht unser Körper Ruhepausen, um sich zu erholen und Kräfte zu ergänzen.**

Daher muss die Arbeitszeit durch Ruhepause unterbrochen werden. Das Arbeitszeitgesetz (ArbZG) und unser Tarifvertrag TVAL II regeln die Arbeitszeit und die Ruhepausen.

§ 4 ArbZG schreibt vor, **dass Arbeitnehmer, die länger als 6 und bis zu 9 Stunden am Tag arbeiten, eine Pause nehmen müssen.** Die Gesamtdauer der Ruhepausen muss pro Tag mindestens 30 Minuten betragen. Nach spätestens 6 Stunden muss eine mindestens 15-minütige Pause gewährt werden. Da die Pausen unbezahlt sind, beeinflusst ihre Länge das Ende des Arbeitstages. Während der Pausen kann der Arbeitnehmer tun und lassen, was ihm beliebt; dies schließt das Verlassen der Dienststelle ein.

### **Beispiel 1:**

**Georg ist vollzeitbeschäftigt mit einem Arbeitstag von 7 Stunden und 42 Minuten. Er möchte um 07.30 Uhr mit der Arbeit beginnen. Da er eine Pause machen muss, darf diese nicht später als 13.30 Uhr angetreten werden. In der Praxis wird man allerdings den Arbeitstag in gleiche Teile aufteilen, so dass die Pause nicht zu nahe am Ende des Arbeitstages liegt. Es ist nicht statthaft, die Pause an das Ende des Arbeitstages zu legen und entsprechend früher zu gehen.**

Arbeitszeit: 07.30-12.00 Uhr	4Std.30Min.
Pause: 12.00-12.45 Uhr	45 Min.
Arbeitszeit: 12.45-15.57 Uhr	3Std.12Min.

Beispiel 2: Rhonda ist teilzeitbeschäftigt mit einer Wochenarbeitszeit von 36 Stunden. Wenn sie ihre Arbeitszeit gleichmäßig auf die fünf Arbeitstage der Woche verteilt, braucht sie überhaupt keine Pause zu nehmen:

Arbeitszeit: 08.00-14.00 Uhr	6 Stunden
------------------------------	-----------

Der Arbeitgeber kann natürlich eine Pause während ihrer Arbeitszeit vorsehen, aber das wird das Ende ihres Arbeitstages entsprechend hinauszögern.

Arbeitszeit: 08.00-11.30 Uhr	3Std.30Min.
Pause: 11.30-12.00 Uhr	30Min.
Arbeitszeit: 12.00-14.30 Uhr	2Std.30Min.

Bitte beachten, ArbZG und unser Tarifvertrag legen zunächst nur die minimalen Arbeitsbedingungen durch abstrakte Regeln fest. Diese müssen durch den Arbeitgeber, der die Arbeitszeit konkret vorgibt oder den Arbeitsvertrag konkretisiert werden. Bitte richten Sie weitere Fragen an Ihren Vorgesetzten oder an den für Sie zuständigen Sachbearbeiter im Personalbüro an, Tel Nr.: 480-7153/5365, Comm Prefix: 06371-47- 7153/5365

## Breaks - important and mandatory

For this purpose work time has to be interrupted by breaks. The Work Hour Law (Arbeitszeitgesetz ArbZG) and our tariff agreement CTA II stipulate work time and breaks. **Article 4 of ArbZG predicts that employees who have a workday of more than 6 and up to 9 hours must take a break.** The total duration of the breaks per day needs to be at least 30 minutes. After a maximum work-time of 6 hours a break of at least 15 minutes needs to be granted. As this break is unpaid its duration will determine the end of the workday accordingly. The employee may do whatever he wants and may also leave the agency during his break.

### Example 1:

George is a full time employee with a 7 hours 42 minutes workday. He wants to start at 0730 hrs. As he has to take a break this must be scheduled not later than 1330 hrs. In practice, however, the work day should be divided in equal parts, so that the break is not too close to the end of the work day. Please note that it is not allowed to schedule the break at the end of the workday thus shortening the latter by the length of the break and to leave earlier.

Work Time: 0730-1200 hrs. 4hrs. 30min
Break: 1200-1245 hrs. 45min
Work Time: 1245-1557 hrs. 3hrs. 12min

### Example 2:

Rhonda is on part time with a 36 hours workweek. If she distributes her work time equally among the five workdays of the week she need not take a break at all:

Work Time: 0800-1400 hrs 6 hrs
--------------------------------

The employer, however, may schedule a break during her workday but this will delay the end of her business day:

Work Time: 0800-1130 hrs. 3hrs.30min.
Break: 1130-1200 hrs 30min.
Work Time: 1200-1430 hrs 2hrs.30min.

**Please note** that ArbZG and CTA II only provide for minimum working conditions giving us abstract rules. These have to be implemented by the employer. who

specifies the work time or the work contract.

**Please refer further questions to your supervisor and to your servicing  
EMR-specialist at: Phone: 480-7253/5365, Comm Prefix: 06371-47-7253/536**